

ສລດ 13181 ສດຕ 4/ຂມ  
29 ຕັ້ນ 29 ຕັ້ນ  
15.20 ໂມ. 15.20 ໂມ.



# ດໍາວັນທີສຸດ

ທີ ກຕ ๑๓๐๒/๒๕๖๖

ກະທຽບກອງກະຊາຍ  
ຄະນະຮັບອຸນດາ ກກມ. ១០៤០

6/ ອັນວາມ ២៥៥៧

ເຮືອງ ການບັນດາຈັກຂ້າວເພື່ອຫ່ວຍເຫຼືອຜູ້ປະສບກັບພົບຕີໃນສາຮາຣັນຮູ້ພິລີປິປິນສແລະມາເລເຊີຍ

ເຮືອງ ເລຂາວິກາຄຄະນະຮັບອຸນດາ

ສິ່ງທີ່ສ່ວນມາດ້ວຍ ອ. ຜັນຍົງ ອົງນາຍກຮັບອຸນດາເຫັນຂອບໄທເສັນອຄນະຮັບອຸນດາ

២. ສໍາເນົາຫັນສື່ອກະທຽບກອງກະຊາຍ ທີ່ ກຕ ១៣០២/២៥៥៧ ລົງວັນທີ ២៥ ອັນວາມ ២៥៥៧

ດ້ວຍກະທຽບກອງກະຊາຍຕ່າງປະເທດຂອງເສັນເຮືອງການບັນດາຈັກຂ້າວໃຫ້ແກ່ສາຮາຣັນຮູ້ພິລີປິປິນສ  
ຈຶ່ງປະສບຫຼຸງພົບຕີຈາກພາຍດໄຕຝູນ Hagupit ແລະມາເລເຊີຍ ຈຶ່ງປະສບຫຼຸງອຸທກຍົກຮັງໃໝ່ ປະເທດລະ  
៥០០ ຕັ້ນ ມາເພື່ອຄະນະຮັບອຸນດາພິຈານາ ໂດຍເຮືອງນີ້ເຂົ້າໜ້າທີ່ຈະຕ້ອງເສັນອຄນະຮັບອຸນດາຕໍ່າມ  
ພຣະຣາຊກຸຖົງກົງວ່າດ້ວຍການເສັນເຮືອງແລະການປະໜຸມຄະນະຮັບອຸນດາ ພ.ສ. ២៥៥៨ ມາຕຣາ ៥ (៥) ໂດຍມີ  
ຮາຍລະເອີຍດ ດັ່ງນີ້

## ១. ເຮືອງເດີມ

### ១.១ ກົດພົບຕີຈາກພາຍດໄຕຝູນ Hagupit ໃນພິລີປິປິນສ

១.១.១ ເມື່ອຮ່ວງວັນທີ ៦ - ១០ ອັນວາມ ២៥៥៧ ພິລີປິປິນສປະບວກວັນ  
ວັນນີ້ອ່ອນມາຈາກພາຍດໄຕຝູນ Hagupit ທີ່ໄດ້ພັດເຂົ້າສູ່ລາຍເພື່ອທີ່ທາງການຕະວັນອອກຂອງປະເທດ ໂດຍນັບເປັນ  
ພາຍດໄຕຝູນທີ່ມີຄວາມຮຸນແຮງທີ່ສຸດໃນຮອບປີ ២៥៥៧

១.១.២ ຮັບອຸນດາພິລີປິປິນສ ໂດຍ National Disaster Risk Reduction and  
Management Council (NDRRMC) ສຽນຄວາມເສີຍຫາຍໂດຍຮົມວ່າ ມີຜູ້ເສີຍຫິວທີ່ສິ້ນ ១៨ ດົນ ບາດເຈັບ  
៨១៦ ດົນ ປະຊານີຕ້ອງອພຍພເຂົາກູ່ຢັ້ງຢັ້ງຊ່ວຍງານ ៩៥,៥៣៥ ຄຣອບຄຣວ້າຮ້ອງ ១០០,២៦៥ ດົນ ບ້ານເຮືອນ  
ປະຊານີໄດ້ຮັບຄວາມເສີຍຫາຍ ២៥០,៦៣០ ພັດ ຮວມມູນຄ່າຄວາມເສີຍຫາຍທີ່ສິ້ນ ៥,០៥០.២៥៥៥ ລ້ານປີ  
(ປະມານ ៣,៥៥៣.២៥៥ ລ້ານບາທ)

១.១.៣ ກະທຽບກອງກະຊາຍຕ່າງປະເທດໄດ້ອຸນດາບັນດາຈັກເຈິນໃຫ້ຄວາມຫ່ວຍເຫຼືອແກ່  
ພິລີປິປິນສຈຳນວນ ១០០,០០០ ຕອລລັກສຫວູ້ (ປະມານ ៣ ລ້ານບາທ) ໂດຍອູ່ຮ່ວ່າງການປະສານງານກັບ  
ສຕານເອກອັກຮາຊາທຸກພິລີປິປິນສປະຈຳປະເທດໄທເກື່ອງກັບພິຮົມອົນເຈິນດັ່ງກ່າວ ດັ່ງຮາຍລະເອີຍດປາກວູດານ  
ສິ່ງທີ່ສ່ວນມາດ້ວຍ ២

### ១.២ ອຸທກຍົກຮັງໃໝ່ໃນມາເລເຊີຍ

១.២.១ ຕັ້ງແຕ່ວັນທີ ១៦ ອັນວາມ ២៥៥៧ ໄດ້ເກີດຫຼຸງອຸທກຍົກຮັງໃໝ່ທາງ  
ທອນເໜືອຂອງມາເລເຊີຍ ສັງຄົມກະທຽບຕ່ອງ ຂ. ຮັບ ໄດ້ແກ່ ກລັນຕົ້ນ ຕັ້ງການ ປະທັບ ເປຣ ຍະໂຣ ເກະທີ່  
ເນກຣີເໝັນປັບລັນ ແລະປະລິສ ໂດຍນັບເປັນອຸທກຍົກຮັງຮ້າຍແຮງທີ່ສຸດໃນຮອບ ៤០ ປີຂອງມາເລເຊີຍ

១.២.២ ສໍານັກຂ້າວແໜ່ງໜ້າມາເລເຊີຍ (Bernama) ຮາຍງານ ນ ວັນທີ ២៧ ອັນວາມ  
២៥៥៧ ວ່າ ມີຜູ້ເສີຍຫິວແລ້ວ ៥ ຮາຍ ແລະມີຜູ້ພຍກວ່າ ១៣០,០០០ ຮາຍ ບ້ານເຮືອນປະຊານີໄດ້ຮັບຄວາມເສີຍຫາຍ  
ເປັນຈຳນວນນັກ ເສັ້າທາງສັນຈະຫລາຍສາຍຖຸກຕັດຂາດ

១.២.៣ ຮັບອຸນດາທັງດີນຂອງມາເລເຊີຍໃນພື້ນທີ່ອຸທກຍົກຮັງໃໝ່ປະກາດໃຫ້ໜ່ວຍງານທີ່  
ເກື່ອງຮ່ວ່າງຈັດການຈັດງານຄລອງເທັກກລີໄໝໆເພື່ອນຳນົມປະມານໄປໃໝ່ໃນການຫ່ວຍເຫຼືອຜູ້ປະສບຫຼຸງກົງ  
ໃນຂະໜາດທີ່ດີເຕີະ ຊຣີ ນາຈິບ ຕຸນ ຮາຊັກ ນາຍກຮັບອຸນດາຮົມເລເຊີຍໄດ້ຍັກເລີກກຳນົດການພັກຜ່ອນໃນສຫວູ້ ເພື່ອ  
ເດີນທາງກລັບມາເລເຊີຍ ນອກຈາກນີ້ Tan Sri Muhyiddin Yassin ອອນນາຍກຮັບອຸນດາຮົມເລເຊີຍຂອ້າທຸກຝ່າຍ

/ຮະຄມ ...

ระดุมงบประมาณที่มีอยู่และกำลังคุณเพื่อให้ความช่วยเหลือผู้ประสบภัยในครั้งนี้ให้มากที่สุด โดยกระทรวงการคลังมาเลเซียได้อนุมัติงบประมาณให้ความช่วยเหลือจำนวน ๕๐ ล้านริงกิต (หรือประมาณ ๕๐๐ ล้านบาท)

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรี

เพื่อขอรับความเห็นชอบจากคณะกรรมการรัฐมนตรีในการอนุมัติการบริจาคข้าวจากรัฐบาลไทยแก่รัฐบาลสาธารณรัฐพิลีปินส์และมาเลเซีย ซึ่งเป็นการดำเนินการในระดับรัฐต่อรัฐ

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่เหตุภัยพิบัติในสาธารณรัฐพิลีปินส์และมาเลเซียก่อให้เกิดความเสียหายต่อชีวิตและทรัพย์สินอย่างมหาศาล การบริจาคข้าวเพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยอย่างทันท่วงที่จะช่วยบรรเทาทุกข์แก่ผู้ประสบภัยตามหลักมนุษยธรรมและเป็นการแสดงถึงเจตต่อมิตรประเทศอาเซียนที่สำคัญของไทย จึงขอความกรุณาเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาในโอกาสแรกที่จะสามารถกระทำได้

๔. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

ขออนุมัติค่าใช้จ่ายจากงบกลาง รายการสำรองจ่ายฉุกเฉินและกรณีจำเป็น ประจำปีงบประมาณ ๒๕๕๘

๕. ข้อเสนอของกระทรวงการต่างประเทศ

๕.๑ ให้ความเห็นชอบการบริจาคข้าวให้แก่รัฐบาลพิลีปินส์จำนวน ๕๐๐ ตัน และรัฐบาลมาเลเซียจำนวน ๕๐๐ ตัน เพื่อช่วยเหลือประชาชนพิลีปินส์และมาเลเซียที่ประสบเหตุภัยพิบัติโดยใช้งบกลาง รายการสำรองจ่ายฉุกเฉินและกรณีจำเป็น ประจำปีงบประมาณ ๒๕๕๘

๕.๒ มอบหมายให้กระทรวงพาณิชย์รับผิดชอบในการดำเนินการจัดส่งข้าวให้แก่ประเทศไทยรับ โดยประสานรายละเอียดการดำเนินการดังกล่าวกับกระทรวงการต่างประเทศ

๕.๓ มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศประสานงานกับประเทศไทยรับเกี่ยวกับรายละเอียดในการจัดส่งและพิธีการส่งมอบข้าวต่อไป โดยในส่วนของพิลีปินส์ กระทรวงการต่างประเทศจะขอให้ทางการพิลีปินส์พิจารณาหากเว้นภาษีการส่งข้าวด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดน้ำความกราบเรียนนายกรัฐมนตรี เพื่อเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลเอก บันดูร์ นาจี

(รองศักดิ์ ปฏิมาประกร)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอุตุนิยมวิทยา  
กองอุตุนิยมวิทยา ๑  
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๗๗  
โทรสาร ๐ ๒๖๕๓ ๕๑๙๗